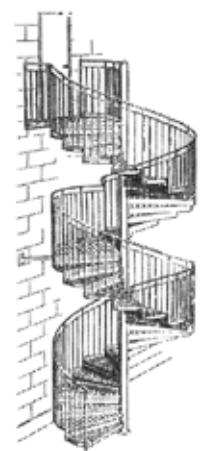


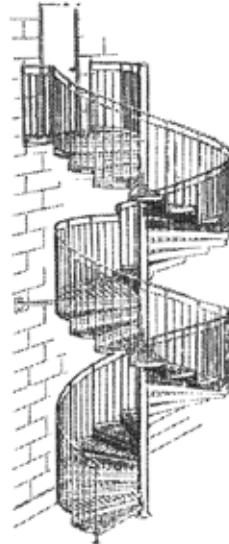
FI
S

Hoito- ja huolto-ohjeet Skötsel och underhålls instruktioner



Sisällys Innehåller

- 2 Yhteystiedot / Kontakt
- 3 Kuumasinkityt pinnat / Varmförzinkade ytor
- 4 Ruostumattomat teräspinnat / Rostfria ståltyper
- 5 Maalatut pinnat / Lackerade ytor
- 6 Huolto / Underhåll



Combiportas Oy on monipuolin porrasvalmistaja. Palveluihimme kuuluvat teräsportaiden suunnittelu, valmistus sekä asennus sekä myynti. Tuotevalikoimamme kuuluvat niin kierreportaat, suorat portaat, porrastornit, R30-portaat, sisustusportaat kuin kaiteet ja porrasluiskatkin. Toimitamme portaat rakennus- ja saneerauskohteisiin yli 25 vuoden kokeumuksella Suomessa ja muissa Pohjoismaissa. Tuotteillamme on EN1090 mukainen CE-merkintä.

Muihin pohjoismaihin tuotteemme myy ja markkinoi Stål & Plåt AB.

Combiportas Oy / Stål och plåt AB är en mångsidig tillverkare av trappor. Vi erbjuder konstruktion, tillverkning, montering och försäljning av ståltrappor. Till våra produkter hör spiraltrappor, raka trappor, trapptorn, R30-trappor och specialtrappor samt räcken och ramper och gallerdurk. Vi levererar trappor till ny och ombyggnadsprojekt i Sverige och Norden med över 25 års erfarenhet. Våra produkter har en CE-märkning i enlighet med EN 1090.

Stål & Plåt AB säljer och marknadsför produkterna till Sverige och övriga Norden.

Combiportas Oy
Asessorinkatu 13 B
FI-20780 Kaarina
FINLAND
P. +358 50 466 0240
info@terasperras.com

Stål & Plåt AB Lyftkransvägen 13a SE-142 50 Skogås SVERIGE Tel: +46 70 5591429 info@stal-plat.se	Stål & Plåt AB Kungsgatan 1 SE-972 33 Luleå SVERIGE Tel: +46 70 3593300 info@stal-plat.se
---	--

STÅL & PLÅT AB

Kuumasinkityt pinnat

Varmförzinkade ytor

Usein pelkkä vesi riittää puhdistamaan pölyn sekä vähäisemmät liat.

Pinttyneelle lialle voidaan käyttää alkoholipohjaisia puhdistusaineita, kunhan pinnat pestään käsittelyn jälkeen huolellisesti juoksevalla vedellä. Puhdistuksen jälkeen täytyy pinnat kuivata pehmeällä kankaalla, jotta pinnalle ei jää kuivumisjälkiä.

Jos pinnoille on ilmestynyt graffiteja tai maalia, tulee puhdistamiseen käyttää liuotinpohjaisia maalinpoistoaineita. Työ tulee suorittaa varovaisesti, jottei pinnalle tule mekaanisia vaurioita.

Älä käytä hankaavia tehdaskemikaaleja tai kemikaaleja, jotka sisältävät vetykloridia.

Jos edellä mainitut keinot eivät ole käytettävissä tai eivät poista ylimääräisiä jälkiä (mahdollisesti myös mekaanisia), voidaan vioittuneet osat irrottaa ja palauttaa tehtaalle korjattavaksi. Tehtaalta voi myös kysyä korjausohjeita.

HUOM!

Jos tuotteen pinnalle ilmestyy vaaleita, harmahtavia läikkiä, kyseessä ei ole lika tai vastaava läikkä, mikä tulisi poistaa. Kyseessä on normaali reaktio, kun kuumasinkitty pinta on yhteydessä hapen kanssa, jolloin pinta saa harmahtavan sävyn.

Vanligtvis räcker vanligt vatten för att rengöra damm och mindre smuts.

För inbiten smuts kan man använda alkoholbaserade rengöringsmedel, men efter behandlingen bör ytorna tvättas noggrant med riktigt med vatten. Efter rengöringen bör ytorna torkas med en mjuk trasa för att undvika torkmärken.

Ifall det förekommer graffiti eller målarfärg på ytorna bör man använda lösningsmedelsbaserade färgborttagningsmedel. Rengöringen bör göras försiktigt för att inte orsaka mekaniska skador på ytorna.

Använd inte slipande industrikemikalier eller övriga kemikalier som innehåller klorväte.

Om det är mindre skador på zinken så självläker dom, vid Större skador rengör man skadan och bättrar med zinkfärg Alternativt zinkspray så kallad kallgalv. Ifall metoderna som nämns ovan inte är tillgängliga eller inte avlägsnar smutsen (eventuellt också mekaniska skador) kan de skadade delarna tas loss och returneras till fabriken för reparation. Fabriken svarar även på frågor angående reparationsinstruktioner.

OBS!

Ifall det på produktens yta förekommer ljusa, gråaktiga fläckar är det inte frågan om smuts eller motsvarande fläckar som bör tas bort. Detta är en normal reaktion där en varmförzinkad yta reagerar med syre vilket leder till att ytan får en gråaktig/skiftande nyans.

Ruostumattomat teräspinnot

Rostfria ståltyper

Puhdistus

Pölyn sekä vähäisemmän lian poistoon voidaan käyttää saippuavettä tai normaalajeja kodin puhdistusaineita. Pintyneemmälle lialle voidaan käyttää normaalialia kotikäytössä olevaa vahtoavaa, mutta ei hankaavaa puhdistusnestettä. Pesun jälkeen on suoritettava huolellinen huuhtelu vedellä. Huuhtelujäljet on syytä kuivata pehmeällä kankaalla, ettei pinnalle jäädä veden kuivumisjälkiä.

Öljyn tai rasvan aiheuttama lian poistoon käytetään alkoholipohjaisia puhdistusaineita, jotka pitää huuhdella huolellisesti vedellä. Pesun jälkeen pinnat tulee kuivata huolellisesti kankaalla. Jos pinnoille on ilmestynyt graffiteja tai maalia, tulee puhdistamiseen käyttää liuotinpohjaisia maalipoistoaineita. Työ tulee suorittaa varovaisesti, jotta pinnalle ei tule mekaanisia vaurioita.

Älä käytä hankaavia tehdaskemikaaleja tai kemikaaleja, jotka sisältävät vetykloridia.

Jos edellä mainitut keinot eivät ole käytettävissä tai eivät poista ylimääräisiä jälkiä (mahdollisesti myös mekaanisia), voidaan vioittuneet osat irrottaa ja palauttaa tehtaalle korjattavaksi.

Jos vahingoittunutta ei haluta irrottaa, voidaan vahingoittunutta kohtaa yrittää korjata paikan päällä. Tällöin on hyvä muistaa, että käytöstä ja kulumisesta johtuen korjattu kohta ei vastaa täysin tehdaskäsittelyä. Tehtaat voi myös kysyä korjausohjeita.

Riippuen tuotteen sijainnista sekä ympäristöstä (meri-ilma, teollisuuden saasteet, liikennesaasteet ja tiesuola jne.). Pinnalle mahdollisesti ilmestyvät ruskeat jäljet tulee poistaa 6 – 12 kuukauden välein. Puhdistuksessa tulee käyttää fosforihappoa (H₃P₀4) sisältävää, erityisesti ruostumattomalle teräkselle tarkoitettua puhdistusainetta.

Rengöring

För rengöring av damm och mindre smuts används tvålsvatten eller normala hushållsrengöringsmedel. För inbiten smuts kan man använda normala skummande hushållsrengöringsmedel, inte slipande medel. Efter rengöringen bör man noggrant skölja ytorna med vatten och torka ytorna med en mjuk trasa för att undvika torkmärken.

För smuts orsakad av olja eller fett används alkoholbaserade rengöringsmedel och efter behandlingen bör ytorna tvättas noggrant med vatten. Efter rengöringen bör ytorna torkas noggrant med en trasa. Ifall det förekommer graffiti eller målarfärg på ytorna används lösningsmedelsbaserade färgborttagningsmedel för rengöringen. Rengöringen bör göras försiktigt för att undvika mekaniska skador på ytorna.

Använd inte slipande industriekemikalier eller övriga kemikalier som innehåller klorväte.

Ifall metoderna som nämns ovan inte är tillgängliga eller inte avlägsnar smutsen (eventuellt också mekaniska skador) kan de skadade delarna tas loss och returneras till fabriken för reparation.

Ifall man inte vill lösgöra de skadade delarna kan man försöka reparera dem på plats. Då är det viktigt att komma ihåg att delarna som repareras på grund av användning och slitage inte helt motsvarar fabriksbehandlade delar. Fabriken svarar även på frågor angående reparationsinstruktioner.

Rengöringsbehovet beror på produktens placering och miljö (sjöklimat, industriella föroreningar, trafikföroreningar och vägsalt, etc.). Bruna fläckar som eventuellt uppstår på ytan bör tas bort med 6–12 månaders mellanrum. Rengöringen bör göras med rengöringsmedel som innehåller fosforsyra (H₃P₀4) och som är avsedda för att rengöra rostfritt stål.

Maalatut pinnat Lackerade ytor

Usein pelkkä vesi riittää puhdistamaan pölyn sekä vähäisemmät liat. Pinttyneelle lialle voidaan käyttää tavallisia kodin puhdistusaineita.

Älä käytä hankaavia pesuaineita tai maalinpoistoaineita. Lakkabensiiniä voidaan käyttää, jos pinnoille on ilmestynyt graffiteja tai maalia.

Jos edellä mainitut keinot eivät ole käytettävissä tai eivät poista ylimääräisiä jälkiä (mahdollisesti myös mekaanisia), voidaan vioittuneet osat irrottaa ja palauttaa tehtaalle korjattavaksi. Tehtaalta voi myös kysyä korjausohjeita.

Jos vahingoittunutta osaa ei haluta irrottaa, se voidaan myös paikkamaalata, mutta tällöin on hyvä muistaa, että paikattu kohta ei vastaa täysin tehdaskäsittelyä. Kysy tehtaalta tarkemmat tiedot pintakäsittelystä.

Vanligtvis räcker vanligt vatten för att rengöra damm och mindre smuts. Till inbiten smuts kan normala hushållsrengöringsmedel användas.

Använd inte slipande rengöringsmedel eller färgborttagningsmedel. Om det förekommer graffiti eller målfärg på ytorna kan lacknafta användas.

Ifall metoderna som nämns ovan inte är tillgängliga eller inte avlägsnar smutsen (eventuellt också mekaniska skador) kan de skadade delarna tas loss och returneras till fabriken för reparation. Fabriken svarar även på frågor angående reparationsinstruktioner.

Ifall man inte vill lösgöra de skadade delarna kan de målas, men då är det viktigt att komma ihåg att den målade delen inte helt motsvarar en fabriksbehandlad del. Fråga om noggrannare instruktioner för ytbehandlingen från fabriken.

Huolto

Underhåll

Portaiden kaiteiden kiinnitykset olisi hyvä tarkastaa/kiristää vuosittain. Muuten portaat eivät vaadi huolto-toimenpiteitä.

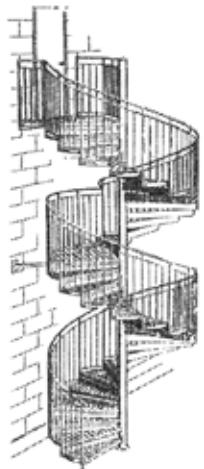
Det lönar sig att kontrollera/efterspänna trappräckernas infästningsbultar årligen. Annars behöver trapporna inga underhållsåtgärder.

Stål & Plåt AB
Kungsgatan 1
SE-972 33 Luleå
SVERIGE
Tel: +46 70 3593300
info@stal-plat.se

Stål & Plåt AB
Lyftkransvägen 13a
SE-142 50 Skogås
SVERIGE
Tel: +46 70 5591429
info@stal-plat.se

Combiporras Oy
Asessorinkatu 13 B
FI-20780 KAARINA
FINLAND
P. +358 50 466 0240
info@terasporras.com

STÅL & PLÅT AB



Combiporras Oy

www.terasporras.com

